

MITTEILUNGEN

DER K. u. K. WARENVERKEHRSSZENTRALE
FÜR DAS ÖSTERREICHISCH-UNGARISCHE OKKUPATIONSGBIET.

WIA DOM O Ś C I

C. i K. ZARZĄDU OBROTU TOWAROWEGO
DLA AUSTRYACKO-WĘGIERSKIEGO OBSZARU OKUPACYJNEGO.

Telegramme: Warenver-
kehrszentrale Krakau.
Fernsprechnummer: 3582

Erscheint zweimal monatlich als Beilage der Bmsblätter im Okkupationsgebiet.
Wychodzi dwa razy miesięcznie jako dodatek do Dzienników urzędowych obszaru okupacyjnego.

Telegramy: Zarząd obrotu
towarowego Kraków.
Telefon Nr. 3582.

Krakau 15. Februar 1916.

N_o 8.

Kraków 15. lutego 1916.

Export aus den k. u. k. okkupierten Gebieten in Polen.

Krakau, am 15. Februar 1916.

Unter Hinweis auf das bereits in Nr. 7. der Mitteilungen" erschienene Aviso, macht die Ausführgruppe der k. u. k. Warenverkehrszentrale alle Gesuchsteller im Interesse einer raschen Erledigung nochmals auf folgende Umstände aufmerksam:

Punkt 1. Sämtliche Gesuche um Ausfuhrbewilligung aus dem k. u. k. Okkupationsgebiete in Polen in die Monarchie, werden ausschliesslich von der k. u. k. Warenverkehrszentrale in Krakau als der allein zur Erteilung der Ausfuhrzertifikate kompetenten Stelle, erledigt.

Eine Einsendung dieser Gesuche an eine andere Stelle hat nur eine Verzögerung der Erledigung zur Folge.

Punkt 2. Zur raschesten Erledigung eines Gesuches sind folgende Daten nötig:

1). Auskunftsbogen der ansuchenden Firma. (Diese Auskunftsbögen sind bei allen Handelskammern erhältlich. Der Auskunftsbogen ist von der Partei in allen Rubriken auszufüllen, und muss von der zuständigen Handelskammer bestätigt sein).

2). Empfänger in der Monarchie.

3). Waren nach Gattung und Menge in Meterzentnern.

4). Der Kreis im Okkupationsgebiete, aus welchem die Ware ausgeführt werden soll.

5). Grenzzollamt, welches die Ware zu passieren hat.

6). Wenn möglich, die Verladestation im Okkupationsgebiete.

Wywóz z austr.-węg. obszaru okupacyjnego w Polsce.

Kraków, 15. lutego 1916.

Oddział wywozowy c. i k. Biura centralnego dla obrotu towarowego, powodowany chęcią szybkiego załatwienia spraw zwraca uwagę wszystkich interesowanych z powołaniem na umieszczone już w N. 7. „W i a d o m o ś c i“ ogłoszenie, nadto na następujące okoliczności:

Punkt 1. Wszelkie podania o zezwolenie wywozu z krajów okupowanych Królestwa Polskiego do monarchii załatwia jedynie i wyłącznie c. i k. biuro centralne dla obrotu towarowego w Krakowie, jako władza wyłącznie do wydawania certyfikatów wywozowych uprawniona.

Wysyłanie tych podań do innych władz pociąga za sobą tylko zwłokę w załatwieniu.

Punkt 2. Celem szybkiego załatwienia podania są jeszcze następujące dane konieczne:

1). Arkusze wywiadowcze proszącej firmy. (Arkusze te znajdują się we wszystkich izbach handlowych. Strona musi wszystkie przedziały odnośnego arkusza wypełnić, a właściwa izba handlowa ma te zapodania potwierdzić).

2). Wymienienie odbiorcy w monarchii.

3). Wyszczególnienie towarów wedle jakości i wagi w cetnarach metrycznych.

4). Wskazanie obwodu w krajach okupowanych, z którego wywóz ma nastąpić.

5). Wyszczególnienie cłowego Urzędu granicznego, przez który towar ma przejść.

6). O ile możliwym wskazanie także stacyi nadawczej w krajach okupowanych.

Marketender gesucht.

Das k. u. k. Kommando der L. F. B. Bauabteilung des k. u. k. Militärgeneralgouvernements in Polen baut Lokomotiv-Feldbahnen auf der Strecke Charnica-Kocmyrzów einerseits, Jędrzejów-Raków-Ostrowiec mit einer Abzweigung von Bogorya nach Szczucin andererseits und hat auf diesem Bau einige hundert Arbeiter beschäftigt.

Nachdem die Verköstigung der bezüglichen Arbeitermannschaft vielfach auf Schwierigkeiten stösst, beabsichtigt das Kommando Marketender aufzustellen, welchen die Aufgabe zufällt, die Verköstigung dieser Leute vorzunehmen.

Die Marketender führen auf Wagen Waren, welche zur Ernährung der Arbeitermannschaft bestimmt sind, hauptsächlich Wurst, Speck, Fett, Brot und Tee mit und haben die einzelnen Arbeiterpartien zu begleiten. Die Marketender

Poszukuje się markietanów.

C. i k. Komenda oddziału budowy wojskowych kolei polowych c. i k. wojskowego generałgubernatorstwa w Polsce z siedzibą w Miechowie buduje koleje polowe z popędem lokomotywnym na przestrzeni Chrzanica-Kocmyrzów z jednej strony, oraz Jędrzejów-Raków-Ostrowiec z odgałęzieniem z Bogoryi do Szczucina z drugiej strony i zatrudnia przy tej budowie kilkuset robotników.

Ponieważ wiktowanie tej ilości robotników często napotyka na trudności, Komenda zamierza ustanowić markietanów, którzyby się podjęli dostarczenia wikt dla tych ludzi.

Markietanie wożą ze sobą na wozach towary, przeznaczone do wyżywienia zatrudnionych robotników, a w szczególności kiełbasę, słoninę, tłuszcz, chleb i herbatę i towarzyszą poszczególnym partiom robotników. Markietani

haben über die zu verkaufenden Waren eine Preisliste mit Gewichts- und Preis-Angabe der einzelnen Portionen dem Kommando zur Genehmigung vorzulegen und sind diese Preislisten sichtbar am Wagen anzubringen. Die Marketender verpflichten sich, nur gute und frische Ware zum Verkauf zu bringen.

Zur Sicherstellung der von ihnen übernommenen Verpflichtungen haben die Konzessionäre eine Kautions von K. 1000 in Barem oder ein Sparkassebuch einer österr.-ung. Bank auf diesen Betrag zu erlegen.

Interessenten können eventuelle Gesuche direkt bei obigem Kommando einbringen.

Der k. u. k. Warenverkehrszentrale ist aus industriellen Kreisen nachstehende Warnung zugegangen:

WARNUNG!

In verschiedenen Zeitungen werden durch Wiener und Prager Firmen Erzeugnisse unter dem Namen „weissgraue Seife“ oder „weissgraue Seife sauerstoffhaltig“ mit desinfizierender Beimischung, auch „Graue Seife Auroform“ angeboten oder offeriert.

Der Befund der Lieferungsanalyse ergab, dass es sich bei der angeblich „grauen Seife“ um grobe Täuschung und Irreführung handelt, da diese graue Seife mit der üblichen Handelsmarke „graue Seife“ nicht identisch ist. Es ist dies bloss eine Lösung gläubiger Seifen, einer Galeretten-Art, die die echte Seife täuscht.

Diese Lösungen enthalten in sich kaum 6% Fettsäure, während die echten grauen Seifen ungefähr 20% Kernseife und ungefähr 65% Fettsäure enthalten.

Die geforderten Preise für diese sogenannte „Graue Seife“ stellen daher eine grosse Preistreiberei dar.

winni przedłożyć do zatwierdzenia Komendzie Cennik sprzedać się mających towarów z podaniem wagi i ceny na porcyce a cenniki te muszą być umieszczone na widocznym miejscu na wozie. Markietanie zobowiązują się sprzedawać tylko towary dobre i świeże.

Dla zabezpieczenia przyjętych zobowiązań mają koncesjonarysuzie złożyć kaucję K. 1000 w gotówce lub książeczkę oszczędności któregośkolwiek Banku austriackiego lub węgierskiego.

Interesanci mogą swoje podania wnosić wprost do powyższej Komendy.

Ze sfer przemysłowych nadesłano do c. i k. Zarządu obrotu towarowego następujące ostrzeżenie:

BACZNOŚĆ!

W różnych dziennikach wiedeńskie i pragskie firmy ofiarują swoje wyroby pod nazwą „białe mydło szare“ albo „białe mydło szare tlenowe z dezynfekcyjną domieszką“ także „szare mydło Auroform“.

Badania dostaw okazały, iż przy rzekomem „mydle szarem“ zachodzi grube łudzenie i podejście, albowiem te mydła szare nie są identyczne z tem, co się w handlu pod „mydłem szarem“ rozumie. Jest to jedynie rozczyń mydeł potasowych, rodzaj galarety, które naśladowują prawdziwe mydła.

Roztwory te zawierają w sobie zaledwie 6% kwasów tłuszczowych, podczas gdy prawdziwe mydła szare zawierają mniej więcej 20%, mydła jądne około 65% tychże kwasów. Żądane ceny za to tak zwane „mydło szare“, przedstawiają się jako znaczne podbijanie cen.

Ueber nachstehende Einschaltungen erteilt die Warenverkehrszentrale in Krakau bei Angabe der angeführten E. Nr. Ankunft W ponizej podanych artykułach Zarząd obrotu towarowego w Krakowie udziela informacji za podaniem l. p.

Gesucht — Poszukują		Abzugeben — Do oddania	
in der Monarchie	— w Monarchii	in Polen	— w Król. Polskiem.
Anis — <i>Anysz</i>	E. Nr. 2252	Zuckerrübensamen	„ „ 2503
Aspenholz zur Zündholzfabrikation	„ 984	<i>Nasiona buraków cukrowych</i>	
<i>Osiczyzna do fabrykacji zapalek</i>		Hopfen — <i>Chmiel</i>	„ „ 3440
Gezogene Rosshaare — <i>Włosie</i>	„ „ 3498	Rosenstöcke — <i>Krzewy róż</i>	„ „ 1948
Kälbermagen getrocknete	„ „ 5398	Rosshaarsiebe — <i>Sita włosienne</i>	„ „ 7075
<i>Żołądki cielęce suszone</i>		Torfmuł	„ „ 577
Wacholderbeeren	„ „ 5542	<i>Muł torfowy</i>	
<i>Ziarna jałowcowe</i>			
Fichten-Rohpech und Harz	„ „ 6850		
<i>Smoła i żywica świerka</i>			
Aspen und Lindenbretter 20 u.			
26 mm. stark	„ „ 7243		
<i>Deski jesionowe i lipowe 20 i 26 mm. grube.</i>			

Weinsteinsäure

— Kwas winny —
spissig Krist. oder pulvis

liefert — dostarcza

Verkaufsbureau der

Oesterreich.-Ungarischen Weinsäurefabriken

Gesellschaft m. b. H.

51

Wien, I. Kantgasse Nr. 3.

Getrocknete

Kälbermagen

kauft zu höchsten Kassapreisen

LEOPOLD SAMEL

TEPLITZ-SCHÖNAU, BÖHMEN.

Für k. u. k. Okkupationsgebiet, Galizien etc.
übernimmt

Wald-Feld- u. Industriebahnen,
Tracierungen, Bau u. Lieferungen
die Firma

JULIUS WEISS

Repräsentationsbureau von

Roessemann & Kühnemann,
Lemberg, Graf Potockigasse 26,
WIEN II, LESSINGGASSE 19.

Trasę i budowę kolejek wązkotorowych
w Królestwie i Galicyi etc., wykonuje firma

JULIUSZ WEISS

biuro reprezentacyjne firmy

Roessemann & Kühnemann,
Lwów, ul. Potockiego l. 26,
WIEDEN II, LESSINGGASSE 19.

141-11



I. österr.-ungar. k. k. priv.

Kautschuk-u. Metallstempelfabrik

R. GÄRDNER & COMP.

Wien, IV. Hauptstrasse 37
und Atzgersdorf bei Wien.

Stampiglien jeder Art aus Kautschuk und Metall.

Petschafte, Kautschuktypen, Siegelmarken, Stempelfarben und -Polster, Heft- und Vervielfältigungsapparate, Datumstempel. Signierstempel und Schablonen, Paginiermaschinen und Pressen für Militär, Ämter, Handel, Industrie u. Gewerbe.

I. austro-węg. c. k. uprzyw.

Fabryka pieczęci kauczukowych i metalowych

R. GÄRDNER & Co.

Wien, IV. Hauptstrasse 37 u. Atzgersdorf bei Wien.

Pieczęcie każdego rodzaju z kauczuku i metali. — Pieczątki, czcionki kauczukowe, nalepki, poduszki i farby do pieczętek, aparaty do zeszywania i powielania, stampilie do sygnatur; szablony, numeratory i prasy dla c. i k. wojska, biur, handlu, przemysłu i rękodziela.

118

85



Ottokar Skřivan
Werkzeugfabrik - Fabryka narzędzi
Prag - Weinberge.

G. ALEXANDER SZOPKO

BRIMSENKÄSE-FABRIK — FABRYKA BRYNDZY
KÉSMÁRK

Engros Exporteur : Eksport prawdziwego
von echten schweizer Ementalskiego sera
Emmentalerkäse. : szwajcarskiego.

137

TH. POLLAK & SOHN

Schrauben-, Nieten-, u. Mutterfabrik,
in BIALA, Galizien

empfiehlt sich zum Bezuge aller Arten Nieten, Muttern, Unterlagscheiben, Mutter-, Rad-, Torband- und Gestellschrauben, Splinten und div. Drahtartikeln, Spezialität HOLZSCHRAUBEN.

Preiskatalog wird über Verlangen franko zugesandt.

Vertreter: HEINRICH KAUFMANN, Krakau, Wrzesińska 10.

110

TH. POLLAK i SYN

Fabryka śrub, nitów i muterek
BIAŁA, w Galicyi

poleca swoje wyroby: wszelkiego rodzaju nity, muterki, podkładki, śruby do muterek, kół, zawiasów, śruby z gwintami do drzewa, splinty (zawłoczki) i rozmaite artykuły z drutu. — Specyalność: ŚRUBY DO DRZEWA.

-- Katalogi wysyła się na żądanie opłacone, --
Zastępca: HENRYK KAUFMANN, Kraków, Wrzesińska 10.

Ausser Kartell!

PRIMA

Poza kartelem!

PORTLAND-CEMENT

ZEMENT WERKE

FABRYKI CEMENTU

HODOLEIN-ROLSBERG

ZENTRALBUREAU: PRAG 961/I.

FABRIK: OLMÜTZ 2.

BIURO CENTRALNE: PRAGA 961/I.

FABRYKA: OŁOMUNIEC 2.

9

Biuro techniczne F. LORD Kraków, Lubicz 1.

Skład artykułów technicznych i elektrotechnicznych, maszyny parowe, motory gazowe i benzynowe, wszelkie maszyny młyńskie, kamienie francuskie, gazy jedwabne, pompy, węże gumowe i konopne, wszelkie armatury do pary i wody, pasy skórzane i parciane, płyty i liny gumowe i asbestowe, smary i oleje do maszyn, płachty nieprzemakalne, lampki elektryczne, rowery.

129

Kosztorysy i cenniki bezpłatnie.



In allen besseren Geschäften erhältlich.

Schicht-Wäsche — Kriegs-Wäsche**billigste, schonendste und wirksamste Waschart:**

Weiche die Wäsche mit Wasch-Extrakt „Frauenlob“ einige Stunden oder über Nacht ein. Wasche dann wie gewohnt weiter. Nur wenig Seife — am besten Schicht-Seife, Marke „Hirsch“ — ist noch nötig, die schönste Wäsche zu erzielen.

Erspart Arbeit, Zeit, Geld und Seife.**Georg Schicht A. G., Aussig, a. E. Böhmen, Österreich.****Seifen-, Kerzen- und Ölwerke.****Grösste Fabrik ihrer Art auf dem europäischen Festlande.**

84



S. ARMBRUSTER, WIEN IX, PORZELIANGASSE 4-6.

K. u. k. Hofwagenfabrik
Luxus-, Land-, Gebrauchs- und Sanitätswagen,
Karosserien für Automobile.

C. i k. nadworna fabryka pojazdów
zbytkowych, wiejskich, użytkowych i sanitarnych.
Karoco dla samochodów.

145

SENSEN

mit erprobt unübertrefflich guter Schneide,
in solider, handgeschmiedeter Ausführung, lie-
fert das über 400 Jahre bestehende

Sensenwerk Piessling

Firma:

**Joh. Mich. Piesslinger seel. Sohn,
Post Windischgarsten, Oberösterreich.**

Fabrikszeichen: „Hufeisen, Lilie, Komet, 3 Pfeile,
Biene, Waggon, Kaffeemühle, Laterne u. Kinderwagen“.

KOSY

z wypróbowanem niedoścignionem ostrzem
w wykonaniu solidnem, ręcznie kute, dostar-
cza istniejąca od przeszło 400 lat

Fabryka kos Piessling

Firma:

**Joh. Mich. Piesslinger seel. Sohn,
Poczta Windischgarsten, Oberösterreich.**

Znak fabryczny: „Podkowa, lilie, kometa, 3 strzały,
pszczoła, wagon, młynek do kawy, latarnia i wózek
dziecinny“.

125

Gegründet 1790.



Założono w r. 1790.

LEOP. WOLF'S SÖHNE

WEINGROSSHANDLUNG — HURTOWNY SKŁAD WIN
KISMARTON (EISENSTADT) UNGARN - WĘGRY

wünscht ihre alten Verbindungen mit Russ.-
Polen für den Export von ung. und österr.
Weinen wieder aufzunehmen und sucht
Verbindung mit ersten Weinfirmen und Ver-
tretern in grossen Städten Polens.

pragnie odnowić dawne stosunki handlowe
z Królestwem Polskiem dla exportu
win węgierskich i austryackich i poszu-
kuje kupców i zastępców w większych
miastach Królestwa.

142

SAMUEL BLAUSTEIN

STROH- UND FILZHUT-FABRIK

WIEN VI., MARIAHILFERSTRASSE 89 a.

k. k. Handelsger. Schätzmeister | taksator c. k. sądu handl. kraj.

liefert

dostarcza

Damen- und Mädchen- | kapelusze dla pań i dziewcząt
hüte in billigster | czat w najlepszym wyko-
tadelloser Ausführung. | naniu i po najniższych
-- cenach. --

189

Roubiczek & Fischer

Prag, Jungmannstrasse

Dampf-Rosshaar-
Spinnerei

Parowa przędzalnia
włósia końskiego

offeriert Rosshaar (Kroll-
haar) für Matratzen und
Polsterungen.

poleca włosie na mate-
race i poduszki.

Muster gratis. - Kaufe rohes
- Pferde- und Ochsenhaar. -

Wzory bezpłatnie. - Zakupuje
się surowe włosie końskie
i bydłecę.

55

Ansichtskarten Widokówki,



reichfärbig mit packenden
Darstellungen der Ereignis-
se aller Kriegsschauplätze
liefert konkurrenzlos

bogato kolorowane, przed-
stawiające obrazy wyda-
rzeń z terenów wojennych
dostarcza bez konkurencyi

105 | Postkartenverlag

Wydawnictwo pocztówek

Gustav Braun, Wien V, Margaretenstrasse 114.

Muster gegen Voreinsen-
dung von Kronen 5 aufwärts.

Wzory za poprzedniem na-
destaniem od K. 5 wwyż.

Julius Kurzhals & Co. Nachf. Ernst Ebert, - Tetschen a. d. E.

Postfach 12.

Spezialfabrik höchstkonzent. nicht-
trübender Essenzen für Liköre und
Brantweine, - hocharomatischer
Rum-Essenzen, ätherischer Oele,
feinster wasserlöslicher Limonaden-
Fruchtesenzen - Fondantaromas,
Fruchtäther, Zuckercouleur, attest.
giftfreier Farben etc.

Fruchtsaft-Presserei.

Spezialfabrikate

Nichttrübende höchstkonzent. Likör-
Essenzen, wasserlösliche Limonaden-
Frucht-Essenzen, garantiert reiner
Himbeer-Frucht-Syrup.

Grossfabrikation
von Rum-Essenz.



Spezialna fabryka wytwarzająca
esencje likierowe i wódczane naj-
wyższej koncentracji i nie mętnie-
jące w rozczywie, nader aromatyczne
esencje rumowe, olejki eteryczne
najprzedniejsze, łatwo w wodzie roz-
puszczalne esencje owocowe do le-
moniad, esencje do cukrów, etery
owocowe i barwniki do cukrów, gwa-
rantując ich zupełną nieszkodliwość.

Wyciskarnia soku owocowego.

Spezialności:

82
Nie mączące się skoncentrowane esen-
cye likierowe, rozpuszczalne w wo-
dzie esencje owocowe do lemoniad,
pod gwarancją czysty sok malinowy.

Fabrykacya, en gros,
esencyi rumowej.

Billigste und
verfasslichste
Betriebskraft
für Mühlen,
Landwirt-
schaft, Ge-
werbe und In-
dustrie, sind
die bewährten



Najtańszą i
najpewniej-
szą siłą po-
pędową dla
młynów, rol-
nictwa, ręk-
odziela i prze-
mysłu, są uzna-
ne wszędzie

CLIMAX-ROHOEL-MOTOREN

180 vom 3-50PS
meistens sofort lieferbar.

Kommanditgesellschaft

MOTORY ROPNE CLIMAX

od 3-5 HP w większej
części gotowe na składzie

Towarzystwo Komandytowe

Bachrich & Co., Wien XIX., Heiligenstädterstr. 83.

JÓZEF BEUER,

Reichenberg, Czechy

Założony w roku 1868

Zakład

dla wyposażenia
straży pożarnej

dostarcza wszel-
kie przybory dla
pożarnictwa w
najlepszym gatun-
ku i po niskich
cenach.



Originalne worki ratunkowe.

Original - Reichenberger Rutschtuch.

JOSEF BEUER,

REICHENBERG, BOHNEN

Gegründet 1868.

Feuerwehr-Ausrüstungs-Geschäft

liefert sämtliche Bedarfs-Artikel für Feuer-
wehren in solidester Ausführung zu billigsten
Preisen.

78



„STANDARD“

Gesellschaft m. b. H. für technische Artikel
 Pick & Winterstein, Kuschnitzky & Grünhut
 WIEN - PRAG - BUDAPEST - FIUME

Grosshandlungshaus für
 technische Betriebserfordernisse
 liefert

Technische Gummiwaren, Asbestfabrikate, Armaturen, Transmissions-Bestandteile, alle Arten von Treibriemen und Transportgurten, Hebezeuge, Spezialartikel für Brauereien und Weinkellereien, Rostschutzfarben u. s. w. in gediegenen Qualitäten zu vorteilhaften Preisen.

-- Offerte auf Verlangen. --

Wielki Dom handlowy dla technicznych zapotrzebowań fabrycznych
 dostarcza

Techniczne towary gumowe, wyraby asbestowe, armatury, części składowe do transmisyj wszelkiego rodzaju, pasy i rzemienie, lewary, artykuły specjalne dla browarów i winiarń. Farby przeciw rdzewieniu i t. d. w przedniej jakości i przystępnych cenach.

-- Oferty na żądanie. --

88

Mineralöl-Industrie-Gesellschaft m. b. H.

TRZEBINIA

Wien I., Renngasse 6

liefert Leicht- und Schwebenzine, Petroleum, Autoöle, Maschinenöle, Zylinderöle, Dieselmotorentreiböl, sowie sämtliche Mineralölprodukte.

Spółka z ogr. por. dla przemysłu naftowego

TRZEBINIA

Wiedeń I., Renngasse 6

dostarcza wszelkie gatunki benzyny, naftę, oleje automobilowe, smary maszynowe i cylindrowe, olej do pędzenia motorów Diesla oraz wszelkie wytwory z oleju skalnego.

78

St. Markus-Apotheke Wien III.

Fabrik pharmazeut. Spezialpräparate.

Erzeugung sämtlicher Pillen, Tabletten,
Capseln nach spec. Vorschrift.

Force Artikel „STATIM“ Force Artikel
essigsäure Tonerde in Tabletten. In Verwen-
dung des k. u. k. Heeres und Roten Kreuzes.
Seit Jahren in den meisten Sanitätsanstalten
eingeführt. - - - - Litteratur zur Verfügung.

„JODOPOL“

Hervorragendes Mittel gegen Lungentuberculose.
Von zahlreichen Aerzten und Spezialisten stän-
dig verordnet und glänzend begutachtet.

„EVATON-Tabletten“

Erprobtes Mittel für geschwächte Nerven, spe-
ziell bei vorzeitiger Nervenschwäche.

Aerztliche Gutachtensammlung zur Verfügung.

Höchster Rabatt zum Wiederverkauf an Apotheken.
Condition: prompte Kassa.

Apteka Św. Marka Wiedeń III.

Fabryka specjalnych produktów farmaceutycznych.

Wyrób wszelkiego rodzaju pigułek, table-
tek i kapsułek wedle podanych przepisów.

Artykuł główny „STATIM“ Artykuł główny
octan glinowy w tabletkach. W użyciu c. i k.
armii i Czerwonego Krzyża. Wprowadzony
od lat we wszystkich zakładach sanitarnych.
Literatura do dyspozycji.

„JODOPOL“

Wyborny środek przeciw tuberkulozie płuc, ordy-
nowany stale przez rozlicznych lekarzy-specy-
alistów i cieszący się ich niezwykłym uznaniem.

„Tabletki EVATON“

Wypróbowany środek przeciw osłabieniu ner-
wów, zwłaszcza w wypadkach przedwczesnego
wyczerpania nerwowego.

Zestawienie orzeczeń lekarskich do dyspozycji.

Znaczny rabat przy zakupie przez apteki.
Warunek: za gotówkę.

135

Prager Maschinenbau-Aktien-Gesellschaft

(vormals Skoda, Ruston, Bromovsky u. Ringhoffer)

Zentrale in Smichow

umfasst nachstehende Abteilungen: Zucker, Spiritus, Kartoffeltrocknung, Brauerei u. Mälzerei,
Kühlmaschinen, Kesselbau, Bergbau, Dampfmaschinen, Pumpen, Strassenwalzen, Dampf-
turbinen, Hydraulik, Verbrennungsmotoren, Rohrleitungen, Transmissionen, Maschinen- u.
Wasserbau, Brückenbau und Eisenkonstruktionen, Krane und Bagger, Eisenbahnbedarf,
städtische Anlagen, Heizungsanlagen, Kriegsbedarf und erzeugt die einschlägigen Maschinen
und Apparate in ihren Werken: Prag-Smichow, Pilsen, Königgrätz und Adamsthal.

Ingenieurbureau Krakau, Gertrudy No 2.

Pragskie Towarzystwo akcyjne budowy maszyn

(przedtem Skoda, Ruston, Bromovsky i Ringhoffer)

centralna dyrekcyja w Smichowie

posiada następujące oddziały techniczne: cukier, spirytus, suszarnie kartofli, browary i słodow-
nie, maszyny do chłodzenia, kotły, maszyny górnicze, maszyny parowe, pompy, walce drogowe,
turbiny parowe, prasy hydrauliczne, motory gazowe, rurociągi, transmisye, budowa maszyn
i budownictwo wodne, mosty i konstrukcyje żelazne, żurawie i bagry, urządzenia dla kolejni-
ctwa, urządzenia komunalne, ogrzewania centralne, dostawy wojskowe i buduje odnośne ma-
szyny i urządzenia w swych fabrykach: Praga-Smichow, Pilzno (Czechy), Königgrätz i Adamsthal.

Biuro inżynierskie Kraków, Gertrudy L. 2.

74

Nawozy sztuczne

30/32% i 40/42% Sole potasowe

względnie KAINIT są najskuteczniejszym nawozem sztucznym pod wszelkie zasiewy i zapewniają obfite zbiory na polach i łąkach. Zalecam tem bardziej rychłe zamówienie tego wybornego środka nawozowego i zaopatrzenia się tymże w czas, ileże innych nawozów sztucznych obecnie trudno lub wogóle nie można otrzymać. Zamówienia przyjmuje Jeneralna Reprezentacya Kalisyndykatu w Berlinie:

JÓZEF KARRACH, LWÓW,

na razie 100

Wiedeń, VI, Mariahilferstrasse 27.

Elias Laschansky, Klattau

Böhmen — Czechy

126

liefert

beste böhmische
Bettfedern

für Zwischenhandel sowohl als auch Privatgebrauch zu annehmbaren Preisen. — Bin auch Käufer für alle Sorten u. jedes Quantum Gänse- u. Hühnerfedern.

dostarcza

najlepsze czeskie
pierze

dla handlu pośredniczącego jakoteż dla stron prywatnych po cenach umiarkowanych. — Kupuję także wszelkie gatunki i każdą ilość pierza gęsiego i kurzego.



PRZEWÓZ PRZESYŁEK KOLEJOWYCH
DO KRÓL. POLSKIEGO I Z POWROTEM.

JÓZ. J. LEINKAUF

C. i K. NADWORNÝ SPEDYTOR

WIEDEŃ I., HELFERSTORFERSTRASSE 9.

TELEFON 20650.

EKSPOZYTURA W SZCZAKOWEJ.

Uskutecznia ekspedycje kolejowe wszelkiego rodzaju oraz załatwia graniczne formalności celne szybko i tanio. Dotyczących informacji _____ udziela się bezpłatnie. _____

132

POLLACSEK, FUNK & GRÜNHUT

WIEN I., VORLAUFSTRASSE 5.

Engross Spezialfabrikslager mit reichhaltiger Auswahl von:

Stickereien, Spitzen, Wäsche- und Kleiderbesatz, Posamenten, Bändern, Damenputzartikeln, Perlmutter- und Modeknöpfen, Druck- und Zwirnköpfen.

85

Hurtowny skład fabryczny z bogatym wyborem

Haftów, Koronek, Przybrania do bielizny i do sukien, Wyrobów szmuklerskich, Wstążek, Strojów damskich, Guziki modne: z masy perłowej, Guziki niciane i zatrzaskowe.



Wir liefern

Automatische Hosenkнопfe zum Durchstechen

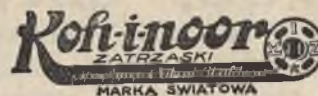
„Tari“, „Lord“, „Cosmos“, „Otello“.

Zinkhosenknöpfe
und anderen**Heeresbedarf** wie:

Offiziersknöpfe. - Pat. Mantel-
durchsteckknöpfe für Offiziere
und Mannschaft. - Brustabzei-
chen. - Mil. Gürtelschliessen.
Militär Kappenröschen. - Mil.
Legitimationskapseln. - Zelt-
ösen. - Handschuh- u. Annäh-
druckknöpfe. - Haken u. Augen.
Nadlerwaren aller Art etc.
Verlangen Sie bemustertes Angebot.

Waldes & K^o
Größte Druckknopf-Fabrikanten der Welt
Prag - Wrschowitz
Dresden - Warschau

Niederlage: Wien I, Wipplingerstr. 17.



Dostarczamy

Automatyczne guziki do spodni (do przektuwania)

„Tari“, „Lord“, „Cosmos“, „Otello“.

Guziki cynkowe i inne**przybory dla armii** jak:

Guziki oficerskie. - Pat. guziki
do płaszczy dla oficerów i sze-
regowców. - Odznaki. - Wojsk.
kupie - Wojskowe różyczki do
czapek. - Wojskowe kapsle
legitymacyjne. - Kapsle do na-
miotów. - Zatrzaski do ręk-
awiczek i do przyszywania.
Karabinki i oczka. - Wyroby
igielnicze wszelkiego rodzaju.

Proszę żądać wzorów i cen. ::

Waldes i Ska
Najwięksi fabrykanci
zatrzasków na świecie
Praga - Wrszawice
Drezno - Warszawa

189

Skład: Wiedeń I. Wipplingerstr. 17.

Wichtig für alle Industrien Polens!**Werkzeugmaschinen aller Art
für Eisen und Metallbearbeitung**wie Drehbänke, Bohrmaschinen, Hobel-
maschinen, Pressen etc.

Blech und Holzbearbeitungsmaschinen.

Ventilatoren, Exhaustoren für Entstaubung
und Entlüftung.Transportelemente wie Elevatoren, Trans-
portschnecken etc.Grösstes Lager in Ewart's zerlegbaren Treib-
ketten und Kettenrädern.

Werkzeuge aller Art.

Erd- und Kistenkarren aus Blech für Mu-
nitions und Verplegdepot's, Lagerhäuser,
Bauten, Kohlenlager etc.Technische Betriebserfordernisse, wie Trans-
missionen. Riemen, Riemenscheiben etc.

Preislisten kostenlos.

124

Ważne dla wszystkich przemysłów w Polsce!**Maszyny narzędziowe wszystkich rodzajów
dla obróbki żelaza i metali**

jakoto tokarki, wiertarki, heblarki, prasy itd.

Maszyny do obrabiania blachy i drzewa.

Wentylatory, Ekshaustory dla odkurzania
i przewietrzania.Elementa transportowe jak elewatory, śli-
maki transportowe itd.Największy skład Ewart'a składanych łańcu-
chów popędowych i trybów łańcuchowych.

Narzędzia wszelkiego rodzaju.

Taki ziemne i skrzynkowe z blachy dla
składów municyi i prowiantu, domów skła-
dowych, budowli, składów węgla itd.Zapotrzebowania techniczne jakoto trans-
misye, pasy, koła transmisyjne itd.

Cenniki bezpłatnie.

Technische Union, g. m. b. H. Wien V., Margarethenstr. 121.

Robert Grohmann, Warnsdorf in Böhmen (Czechy)

Rasiermesser  Kunstschleiferei
Erzeugung mit elektr. Betrieb

empfiehlt sein reichhaltiges Lager in Rasiermessern, Rasierapparaten, Haar- und Bart-schneidemaschinen, Haarscheren, aller Sorten Taschenmesser und Friseurwerkzeuge.

Reparaturen u. Schleiferei wird schnell u. gut ausgeführt.
114 Prämiirt: 4 Goldene, 2 Silberne Medaillen.

Wyrób brzytw, przybory do golenia, no-
zyce, przybory fryzjerskie. — Szlifiernia.

HORNSPITZEN

KOŃCZYNY ROGÓW,
HÖRNER VON RIND UND BÜFFEL,
ROGI Z BYDŁA I BAWOŁÓW,

kaufen gegen Kasse und erbitten Angebot mit
Angabe der äusersten Preise und der Menge

Weise & Bitterlich, Georgswalde - Böhmen.

GEWEIHE

ROGI SARNIE I JELENIE,
von Hirsch und Reh, auch einzelne Hirsch- und Rehstangen ebenfalls.

WERKZEUG - RÖHREN
KUCHENGESCHIRR - BAU-
:: BESCHLÄGE ::

LIEFERT DIE SPECIALFIRMA

NARZĘDZIA-RURY
NACZYNNIA KUCHENNE
:: OKUCIA BUDOWLANE ::

DOSTARCZA WYŁĄCZNIE

89

P R A G 142-I. V. J. R O T T
ÄLTESTES & SOLIDESTES GESCHÄFT IN BÖHMEN.

JOS. UMLAUFT & CO.

GESELLSCHAFT M. B. H. **BODENBACH** GESELLSCHAFT M. B. H.

DACHPAPPEN-, TEERPRODUKTE-, ASPHALT-, ZEMENTWAREN
UND KUNSTSTEIN-FABRIK, DACHSCHIEFER-HANDLUNG UND
DACHDECKEREI, RINGOFEN-DAMFZIEGELEI, BAUMATERIALIEN

LIEFERN:

Prima Dachpappe, besandet und unbesandet. - Spezialdachpappe
Marke „KORIUM“. - Asphalt-Isolierplatten mit Pappen- und Filzein-
lage. - Diverse Dachanstriche als: cond. Teer, Fettlack, Pixol.
Carbolineum, schwed. Kienteer, Buchenholzteer, Isoliermasse, Natur- und Kunstasphalt.

„QUEBRACHOLIT“-DIELEN (GIPS-DIELEN) und ZIEGEL.

==== Ausführung von Dacheindeckungen ====

mit Naturschiefer, Dachpappe und Holz-Zement unter langjähriger Garantie.

Asphaltierungen von Strassen, Trottoirs, Veranden, Kellereien,
Kegelbahnen, Scheuertennen etc. etc. - - - -

Grosses Lager aller Gattungen Natur-Schiefer. Zementwaren u. Kunststeine aller Art.

••••• Verlangen Sie Muster, Prospekte, Offerten oder sonstige Auskünfte. •••••

Agentur-Commission

Besorgung Waren jeder Art.
Solideste Bedienung.

Gustav Ullmann, Wien IX, Türkenstrasse 25.

60

JÓZEF GOLDSTOFF KRAKÓW.

Poleca swój bogato zaopatrzoney skład towarów bawełnianych, płóciennych, stołowej bielizny własnego wyrobu oraz dywanów, chodników, portier, firanek, towarów jedwabnych i gazy jedwabnej do młynów.

Zamówienia wykonuje jaknajrychlej.

52

Ruch towarowy do Królestwa.

Dla przeprowadzenia szybkiej i rzeczowej ekspedycyi, oclenia i przeprowadzenia inkasa w obszarach okupowanych Królestwa urządziłmy ekspozytury w stacyach granicznych **Szczakowa** (Granica), **Sosnowiec** i **Rozwadów**.

Specyalne połączenie z Holandją i Krajami skandynawskimi.

Informacyi o należytościach przewozowych, cłach, pozwoleńiach wywozowych itd. udziela **Główne Biuro** we Wiedniu i filie: w Budapeszcie, Tryeście i Bodenbach nad Łabą.

CARO & JELINEK, Ges. m. b. H.
WIEN, I. DEUTSCHMEISTERPL. 4.

Güterverkehr nach Polen.

Behufs rascher und sachgemässer Durchführung von Expeditionen, Verzollungen und Inkassi nach den okkupierten Gebieten Polens, haben wir in den Uebergangsstationen **Szczakowa** (Granica), **Sosnowiec** und **Rozwadów** Exposituren errichtet.

Spezialverkehr von Holland und den skandinawischen Ländern.

Auskünfte über Frachten, Zölle, Ausfuhrbewilligungen und dgl., erteilt die **Zentrale** in Wien und die **Filialen** in Budapest, Triest und Bodenbach a/E.

106

Aktien Gesellschaft

„**WESTEN**“
in **OLKUSZ** und **WOLBROM**
(Polen)

erzeugt:

140

Haushaltungsgegenstände:

EMAILLGESCHIRR (normale Qualität)
BRAUNES EMAILLGESCHIRR
(schwere Qualitätsware)

VERZINKTE GESCHIRRE:
(Eimer, Kessel, etc.)

VERZINTE und GESCHLIFFENE WAREN (hauptsächlich Kessel) als Ersatz für requirierte Kupfer- und Nickel-Geschirre.

Vollständiges Sortiment vorhanden. Lieferung prompt.

Towarzystwo Akcyjne

„**WESTEN**“
w **OLKUSZU** i w **WOLBROMIU**
(Król. Polskie)

wyrabia:

Utensylia kuchenne:

NACZYNIA EMALIOWANE (normalne)
CZERWONE NACZYNIA EMALIOWANE
(ciężka emalia)

NACZYNIA OCYNKOWANE:
(wiadra, kotły do gotowania bielizny, etc.)

OCYNOWANE I SZLIFOWANE WYROBY (spec. kotły), które w zupełności zastępują rekwirowane miedziane i niklowe naczynia.

Duży asortyment na składzie. Natychmiastowa dostawa.

Regenmäntel

Regenhaut, Wachstuche & imprägnierter Wetterschutz erdgrün von K. 20 aufw.

Versand pr. Nachnahme!

ERNST & PULITZER

Kammerlieferanten

Wien I., Wipplingerstrasse 15. 125

Plaszczce deszczowe

skóra deszczowa, cerata i impregnowana ochrona słotna ziemi-sto zielona od 20 kor. wżwyż.

Wysyłka za zaliczka.

**FRANZ DE PAUL SCHROECKENFUX
IN ROSSLEITEN, OBER OESTERREICH**

liefert dieseit vielen Jahren in Polen beliebtesten

SENSEN

vorzüglichste Schneide, sehr leicht gehend.

dostarcza od wielu lat w Polsce ulubione

KOSY

znakomite ostrze, lekko idące.

131

MÜHLENBAU-ANSTALT
für Neubau und Rekonstruktionen von: WASSER-,
TURBINEN-, DAMPF-, WEIZEN-, ROGGEN-, ROLLGERSTE-,
und HIRSE-MÜHLEN.

K. k. handelsger. beeid.
Schatzmeister u. Sachverständiger

(gegr. 1874)

JULIUS FISCHL

WIEN, II/1, Lichtenauergasse Nr. 1, WIEN.

HAUPT-NIEDERLAGE VON

Schwersten Schweizer-Seidengazen

Lieferung von: **Erstklassigen Mühlesteinen, WALZENSTÜHLEN, PLANSICHTEN** sowie allen Mühlen-Maschinen u. Bestandteilen.

Auf Verlangen sende verlässliche Fachingenieure für Wasser- und Lokal-Aufnahmen, für Projekte, Kostenüberschläge und Geschäftsabschlüsse.

127

ZAKŁAD BUDOWY MŁYNÓW
WODNYCH, TURBINOWYCH, PAROWYCH DLA PSZENICY, ŻYTA,
JĘCZMIENIA I JAGIEŁ (PROSA) tak nowych jak rekonstrukeye
takowych.

z C. k. sądu handl. zaprzysięż.
taksator i rzeczoznawca

Założ. w r. 1874

GŁÓWNY SKŁAD

Najmocniejszej gazy jedwabnej szwajcarskiej

Dostarcza: Pierwszorzędne kamieniemyńskie, **STOLCE WALCOWE, SITA PŁASKIE** jakoteż wszelkie **Maszyny i przyrządy do młynów.**

Na żądanie wysyłam zdolnych fachowców inżynierów, do badania stosunków wodnych i lokalnych, do wyrobienia projektów, kosztorysów i do zawarcia umowy.

AKTIENGESELLSCHAFT
**DER ÖSTERR.-UNGAR.
ZINKWALZWERKE**

SITZ DER GESELLSCHAFT UND
ZENTRALDIREKTION
ODERFURT IN MÄHREN

ZINKWALZWERKE
IN ODERFURT (DONNERSMARCK-
HÜTTE), OŚWIĘCIM, WAITZEN (VACZ)

ALUMINIUM-WALZWERK
- IN DZIEDITZ -

Drahtnachrichten: **Zinkgesellschaft Oderfurt**
Fernsprecher: **Mährisch-Ostrau 200**

83

Geschäftszeit: von 8—4 Uhr.

AKCYJNE TOWARZYSTWO
**AUSTRO-WĘGIERSKICH
WALCOWNI CYNKU**

SIEDZIBA TOWARZYSTWA
I DYREKCYI CENTRALNEJ:
ODERFURT NA MORAWACH

WALCOWNIE CYNKU:
W ODERFURT (DONNERSMARCK-
HÜTTE), OŚWIĘCIM, WAITZEN (VACZ)

WALCOWNIA ALUMINIUM:
- DZIEDZICE -

Adres teleg.: **Zinkgesellschaft Oderfurt**
Adres telefoniczny: **Mähr.-Ostrau 200**

- Godziny biurowe od 8—4. -

Pierwsza polska firma kos:
Henryk Laden, Wiedeń ⁸/₂. Austria.



Kosy Ladena słynne w świecie: Z najcenniejszej „dyamentowej“ stali wykute bardzo cienkie płótno — jednakże sztywne — z **ostrym naklepkim**; hart najlepszy; pręt i kark silny, wzmocniony **języczkiem**; nadzwyczaj lekkie i naręcznej formy. Jednym słowem: **wyrób pierwszorzędny, precyzyjny.**

Hurtowne ceny i warunki dostawy:

Długość całej kosy		25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	cali, czyli djujmów
Cena 1 kosy	normaln. formy — 2 cale szer.	85	88	91	94	97	100	105	110	115	120	Kopiejek
	Specyjal No. 50 — 2 ¹ / ₂ cala szer.	95	98	101	104	107	110	115	120	125	130	
	Triumf z rozsz. piętką do 5 cali	—	128	131	134	137	140	145	150	—	—	

Ceny rozumieją się czysto (netto). **Najmniejszy obstalunek 200 kos.**

Cło i fracht do ost. st. dr. ż. opłacam na własny koszt. Za skrzynię po 100 kos policzam 50 kop., za assekurację po 1 kop. od kosy. Towar wysyłam tylko po otrzymaniu całej należności **z góry**. Pobranie (палож. платежъ) nie dozwolone. Pieniądze przesyłać **w rublach** w otwartym cennym liście, zamówienie osobno.

123

Szczegółowy cennik franko.

Uwaga: Ceny podwyższone z powodu podrożenia stali i roboczych sił, jakoteż z powodu znacznego poniżenia kursu rubla.

Oesterreichischer Verein für chemische u. metallurgische Produktion

Wien I., Schenkenstrasse 8-10.

Fabriken in Aussig, Hruschau, Ebensee,
Kralup, Maros-Ujvár, Nestomitz.

Aetzkali, Aetzkalklauge, Ameisensäure, Antichlor, koh-
lens. Baryt, Benzoensäure, benzoesaures Natron, Blan-
fix, Calcin (Enthaarungsmittel), Chlor flüssig, Chlor-
barium, Chlorkalk, Chlorkalzium, Chlorschwefel, Chlor-
zinklauge, künstl. Düngemittel, Eisenvitriol, Fluor-
präparate (Kieselfluornatrium, Fluornatrium, Fluat),
Flussäure, Glaubersalz kalz. und krist., chloresaures
und übermangansaures Kali, Kalziumsulfhydrat, Kry-
olith, Kupfervitriol, Natriumbisulfat, (Weinsteinpräpa-
rat), Natriumbisulfat, Natriummetall, Natriumperborat,
Natriumsulfid, Natriumsuperoxyd, Oleum, Salmiakgeist,
Salz-, Salpeter- und Schwefelsäure in allen Gradationen
technisch und chemisch rein, Schwefelnatrium, Wasser-
stoffsuperoxyd Zinksulfidweiss (Lithopone), Zinksul-
fidfarben, Eisenrot und Schwarzfarben;

Ton-, Schamotte- und Quarzgutwaren für
- die chemische Industrie. -

Związek austriacki produkcyi chemiczno-metallurgicznej

Wiedeń I., Schenkenstrasse 8-10.

Fabryki w Osieku, Hruszowie, Ebensee,
Kralupie, Maros-Ujvár i Nestomicach.

Ług żrący krystaliczny i płynny, kwas mrówkowy,
antichlor, węglan bazytu, kwas będzwinowy, będzwin-
nian sodu, Blanfix, Calcin (środek epilacyjny) i płynny
chlor, chlorale baru, wapno chlorowe, chlorale wapna,
wątroba siarczana, ług chloro-cynkowy, sztuczne na-
wozy, witriol żelaza, przetwory fluoru (fluoro-krzemek
sodu, fluorek sodu, fluaty) kwas fluorowy płynny, sól
głanberska, kaleynowany i krystaliczny chlorek i nad-
manganian potasu, siarkowodór wapna, kryolit, witriol
miedzi, dwusiarkan sodu, (preparat winianu potaso-
wego) dwusiarczek sodu, sól metaliczny, dwuboran
sodu, siarczek sodu, dwutlenek sodu, oleum, amoniak,
kwasy: solny, azotowy i siarkowy we wszystkich
zgęszczeniach technicznie i chemicznie czyste, siarkan
sodowy, dwutlenek wodoru (woda utleniona) biel
siarkano-cynkowa (lithopon) barwniki siarkano-cyn-
kowe, czerwien rdzawa i farby czarne.

Wyroby z gliny, szamotu i sztucznego kwar-
cytu dla celów przemysłu chemicznego.

Simon Redtenbacher seel. Wwe. & Söhne

LINZ a|DONAU

Fabrik für Messer- | Fabryka towarów
waren, Scheren, | nożowniczych, no-
Sensen, Blatt- und | życ, kós, sierpów
-- Zahnsicheln. -- | płaskich i zębatych.

Ältestes Haus dieser Branche. | Najstarsza firma w tej gałęzi.

70

Max Kohn & Co., Wien I.

Salvatorgasse 6 und 8.

Grosse Auswahl in
Wäschestickereien,
Wäschebesätzen, Knöp-
pfen, Seiden- u. Samt-
bändern, Seidenwa-
ren, Spitzen und Posa-
menten, Neuheiten von
Damenputzartikeln.

Wielki wybór przy-
brań do bielizny, wsta-
wek, guzików, wsta-
żek jedwabnych i a-
ksamitnych, koronek
i wyrobów szmukler-
skich. Nowości w stro-
jach damskich. 98



Seilerwaren, aller Art, Gurten,
Bindfaden, Schnüre, Säcke,
Segelleinen, etc.

liefern in vorzüglicher Qualität

Towary powroźnicze wszel-
kiego rodzaju, gurty, sznurki,
sznury, wory, płachty żaglowe
itd. dostarczają w wyborowym gatunku

„Gebrüder Deutsch, Bielitz, Oesterr. Schles.“

Hochfeuerfeste Chamottesteine mit Silikasteine

für alle Industrien, speziell für Hochofen-
zwecke, Kupferhütten, Stahlwerke, Koks-
ofenanlagen, Cementfabriken etc., ferner
reinst gewaschene Quarzsande in jeder
Körnung, Steinkörnungen, sowie fertige
Mischungen von Edelputz und Kunststeinen
offerieren

Westböhmisches Kaolin- und Chamottewerke
Oberbriss bei Pilsen in Böhmen.

- Specialität: Materialen für Kupferschmelzhütten und Zinkhütten. -

Wysoce ogniotrwałe kamienie szamotowe z kamieniami krzemionkowymi

dla wszystkich przemysłów, specjalnie dla
palenisk nieustających, hut miedzianych,
fabryk stali, koksowni, fabryk cementu itd.
następnie czysto płukane piaski krzemienne
grysikowe i ziarniste jakoteż gotowe mie-
szaniny do wypraw i sztucznych kamieni
oferują

Westböhmisches Kaolin- und Chamottewerke
Oberbriss bei Pilsen in Böhmen.

Specjalność: Materiały dla hut do topienia miedzi i hut cynkowych.

49

Verlangen
Sie kosten-
los und
franko

Preisliste
über alle
Arten

Militär-,
Arbeits-, Haus-, Herren-,
Damen- und Kinder-



Proszę
żądać bez-
płatnie i o-
płacony
Cennik
wszelkiego
rodzaju
wojsko-
wego,

domowego, damskiego,
męskiego i dzieciennego

SCHUHE OBUWIA

in bester Ausführung. w najlepszym wykonaniu.

Billigste Preise. Ceny najtańsze

Hoher Verdienst für Händler. Wysoki zysk dla odsprzeda-
Korrespondenz deutsch und jących. Korespondencya nie-
böhmsch. miecka i czeska.

Anerkannt leistungs- Uznany za najspraw-
fähige Schuhmanufaktur niejszy wyrób obuwia

Adolf Heller Sohn
RICHARD HELLER
GÖRKAU - BÖHMEN.

71

WIENER EISENHANDELS GESELLSCHAFT

m. b. H.

Zentrale Wien III/3 Rennweg 11.

Telegramm Adresse:
„Weg“ Wien.

Telefon Nr. 4400, 5719, 11644.

Telegramy:
„Weg“ Wien.

Liefert als Zentralverkaufsstelle der
Freistädter Stahl- & Eisenwerke A. G.
ab Werk Freistadt, Oest. Schlesien.

Stab und Fassoneisen, Betoneisen, Halb-
fabrikate als Zaggeln. Knüppel etc.

als Zentralverkaufsstelle der
Jäkels Eisenindustrie-Gesellschaft m. b. H.
Freistadt, Oest. Schlesien.

Hufeisen aus Prima Siemens-Martin-
Flusseisen,
Achsen u. z. Stössel, kombinierte und
Mutternachsen, Achsstummel,
Rohachsen in garantiert guter Qualität,
Gerüstklammern,
Bügelstähle pressgeschmiedete aus
feuerfestem Material.

Ab Lagerhaus der Stadt Wien II,
Telephon 22159.

Alle Sorten Stab- und Fassoneisen, Grob-
bleche, Schwarzbleche, verzinkte Bleche
aller Art.

Ab Stadtniederlage Wien VII, Zieglerg. 34.
Telephon 35447.

Werkstätteneinrichtungen wie Ambosse,
Schraubstöcke, Werkzeuge, Baubeschläge,
Bedarfsartikel für Schmiede u. Schlosser.

Offerte sowie Preislisten über vorgenannte Arti-
kel auf Verlangen kostenlos und portofrei.

Dostarcza jako centr. miejsce sprzedaży
akc. Tow. Frysztackich fabryk stali i żelaza
loco fabryka w Frysztacie, Śląsk austr.

Żelazo sztabowe i fasonowe, do konstruk-
cyi betonowych, półfabrykaty jak kęsy,
krągłaki i t. d.

jako centralne miejsce sprzedaży
Jäkels Eisenindustrie-Gesellschaft m. b. H.
Frysztat, Śląsk austr.

Podkowy z prima żelaza płynnego
Siemens-Martin.

Osie a mianowicie tłuczki, osie kom-
binowane i osie z mutram .

Osie surowe z gwarancją dobrej
jakości.

Klamry do rusztowań.
Żelaza do prasowania prasowano-
kute z ogniotrwałego materiału.

Loco Lagerhaus miasta Wiednia II,
Telefon 22159,

wszystkie gatunki żelaza sztabowego i fa-
sonowego, grubej blachy, czarnej blachy,
blachy cynkowane wszelkiego rodzaju.

Loco Skład miejsk. Wien VII, Zieglerg. 34,
Telefon 35447.

Urządzenia warsztatowe jak kowadła,
śrubsztaki, narzędzia, okucia budowlane,
zapotrzebowania dla kowali i ślusarzy.

Oferty jakoteż cenniki na powyższe artykuły na
żądanie wysyłamy darmo i oplatnie.

Połączone fabryki wyrobów metalowych i skórnych
Patzau, (Czechy), Wiedeń. Cernowitz (Czechy).

BÄCKER & Co.

111

Wien XVII., Geblergasse Nr. 19.

-- Przystanek kolei miastowej Alterstrasse. --

Zawsze bogaty wybór wszelkiego rodzaju pugilaresów,
portmonetek, portfeli, papierośnic.

Przybory do podróży i torebki damskie,
torby szkolne, plecaki, kamasze, kieszenie kelnerskie,
paski do pleców, woreczki na tytoń, manszety lakie-
rowe i skórzane, harapy, torby dla gospodyń itp.

Stukkateur-, Bildhauer-, Alabaster-, Modell- u.
Formgipse, ferner Rohgipse und Düngergips,
empfiehlt

die Verkaufsstelle der berühmten Egereser Gipswerke

Egereser Gipsverkaufs A. G.

Budapest V, Bálvány u. 4.

Gips sztukaterski, rzeźbiarski, alabastrowy,
gips do modelowania i do form, gips
surowy i nawozowy

poleca Biuro sprzedaży słynnych fabryk gipsu w Egeres

Egereser Gipsverkaufs A. G.

Budapest V, Bálvány u. 4.

112



116

Registrierte



Schutzmarke

Gegründet 1800.



Int. Telefon 16823.

K. k. priv.

**Weingrosshandlung
J. Römer & Sohn**

K. u. k. Hoflieferanten - C. i. k. nadworni dostawcy

Wien XIX,
Heiligenstädterstrasse 33,

Empfiehl ihre Prima-Original
Oesterreicher- und Ungarischen
Weiss- und Rotweine in Gebinden
und Bouteillen.

Specialisten für Flaschenweine.

Bestverlangte Marke.

Prompte Lieferung.

Solide Bedienung.

Preisblätter stehen zur Verfügung.

119

FABRYCZNY SKŁAD

TOWARÓW BŁAWATNYCH
I PŁÓCIENNYCH ORAZ
BIELIZNY STOŁOWEJ

JAKÓB BOBER
KRAKÓW, STRADOM 25.

TELEFON NR. 236.

WIELKI WYBÓR SZYRTYNGÓW
ORAZ CHUSTEK ZIMOWYCH
I LETNICH.

120

SPRZEDAŻ HURTOWNA I CZĘŚCIOWA.

ROK ZAŁOŻENIA 1862.

PHILIPP RÖDER-BRUNO RAABE A. G. ¹¹⁵

Fabrik chemisch-technischer Präparate
und Drogen-Grosshandlung

Zentrale; Wien, III, Stammgasse 2-4

Fabrik in Klosterneuburg.

SPECIALITÄTEN: Vacuum-Extrakte, Fluid-Extrakte, Tinkturen, chemisch reine Salze, Schwefelieber, Insektenpulver, geschnittene, gepulverte und granuliert Drogen usw.

Uebernahme kompletter Apotheken-Einrichtungen in einwandfreier Durchführung.

Preislisten auf Wunsch zu Diensten. --

Fabryka preparatów chemiczno-technicznych
i hurtownia artykułów drogueryjnych.

Centrala; Wiedeń III, Stammgasse 2-4

Fabryka w Klosterneuburg.

SPECYALNOŚCI: Ekstrakty sporządzone w ekshaustorze próżniowym, ekstrakty płynne, tynktury, sole chemiczne czyste, wątroba siarczana proszek na owady, krajane, proszkowane i granulowane artykuły drogueryjne itd.

Dostawa kompletnych urządzeń aptecznych w najlepszym wykonaniu.

Cenniki na żądanie do usług. --



DACHÓWKA ASBESTOWA

ogniotrwała, piękna, nie wymaga reparacyi, lekka,

„ETERNIT“

odporna na wiatry, burze, mróz i słońce; prawdziwa jedynie z wrytą marką ochronną „Eternit“.
Wykładanie murów od strony wiatrów. Prospekt i wzory bezpłatnie.

Generalna Reprezent. Zakładów Eternitowych w Krakowie, ul. Dietlowska 97.

Zastępcy na poszczególne powiaty poszukiwani. 121

Zastępcy na poszczególne powiaty poszukiwani

IGNACY BROSS, KRAKÓW, DIETLOWSKA 99

TELEFON 2489

ZASTĘPCA

AUSTR. MANNESMANN WALGOWNI RUR.

Wszelkie rury stalowe bez szwu: gazowe, wodociągowe, wiertnicze, płomienne, flaszki stalowe na amoniak, kwas węglowy etc. Rury stalowe mufowe bez szwu, zabezpieczone asfaltem i terowaną jutą dla wodociągów o wytrzymałości 60 kg. na 1 mm. kw., wypróbowane na 50 atm. ciśnienia w długościach 14 metrów. Maszty stalowe bez szwu dla doprowadzenia prądu i oświetlenia. Słupy stalowe bez szwu dla podparcia belek i dachów zamiast lano żelaznych.

-- Cenniki i kosztorysy bezpłatnie. --

IGNITZ BROSS, KRAKAU, DIETELSGASSE 99

TELEFON 2489

VERTRETER DER

OESTER. MANNESMANNROEHREN WERKE.

Sämtliche nahtlose Rohre für Gas, Wasserleitung, Bohrröhre, Siederöhre, Stahlflaschen für Ammoniak, Kohlensäure etc. Nahtlose Stahlmuffenrohre asphaltirt und jutirt für Wasserleitungen mit einer Materialfestigkeit von 60 Kg. pro Quadratmillimeter auf 50 Atm. geprüft in Längen bis 14 m. Nahtlose Stahlrohrmaste für Stromzuführung u. Beleuchtung, nahtlose Stahlrohrbausäulen als Ersatz für gusseiserne Säulen zur Unterstützung von Balken und Dächern.

Preislisten und Kostenvoranschläge unentgeltlich.

Terpentinöl rein,

Terpentinöl-Ersatz garantiert petroleumfrei, Wagenschmiere, Hunte-schmiere garantiert nur aus Mineralöl gearbeitet, Maschinenfett, Turbinen-, Maschinen- und Cylinderöle, Blauöl, Vulkanöl, Petroleum,

liefert

Chemische Fabrik & Terpentinöl-Raffinerie

Ges. m. b. H., Mähr.-Ostrau.

Kommerzielles Büro M.-Ostrau, Oderfurtergasse 6.

Terpentyna czysta,

terpentyna sztuczna wolna od nafty, smary do wozów, smary do huntów pod gwarancją wyrabiane tylko z oleju skalnego. Tłuszcz do maszyn. Oleje turbinowe, maszynowe i cylindrowe. Olej błękitny. Olej wulkanowy

— do nabycia —

58

w Fabryce chemicznej i Rafinerii oleju terpentynowego

St. z ogr. por. Mor. Ostrawa.

Biuro komercyjne M. Ostrawa, Oderfurtergasse 6.

**TOWARZYSTWO MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
BAUMATERIALIEN HANDELSGESELLSCHAFT****„HYDRAULIKA“**

Kraków, Karmelicka 4.

poleca:

Portland - cement, Dachówkę, papę dachową, rury kamionkowe i betonowe, dreny etc.

Empfiehl sämtliche Baumaterialien - Artikel, insbesondere Zement, Dachziegel, Dachpappe etc.

134

**Fabrik Äther. Öle, Essenzen,
Fruchtäther, Fruchtesenzen**

giftfreier Farben, Zucker-Couleurs
und chemischer Produkte

K. k. privileg.



Gegründet 1860.
Założona w r. 1860.

**Fabryka olejków eter., esencyj,
eterów i esencyj owocowych**

nieszkodliwych zdrowiu farb, barwników
cukrowych i produktów chemicznych

Josef Müller vormals Brüder Müller

Zentrale: **Wien, VII/2 Kirchengasse 17** (Telephon 33.312)
Centrala: (Telefon 33.312)

Fabrik: **Brünn-Obergerspitz** (Mähren)
Fabryka: (Morawy)

empfiehl ihre Erzeugnisse in: Anetol, Pfeffermünzöl, Kümmelöl etc., Fruchtäthers von feinsten Aroma, Fruchtessenzen aus frischem Früchten, giftfreien Farben dem österr. Lebensmittelgesetz entsprechend.

Raffinade Couleur, garantirt aus Zucker

Poleca swoje wytwory: Anetol, olejek mięty pieprzowej, olejek kminkowy itp. Etery owocowe najprzedniejszej woni, esencye ze świeżych owoców, nieszkodliwe zdrowiu farby, odpowiadające w zupełności przepisom austr. ustawy o środkach spożywczych.

Barwik rafinadowy sporządzony pod gwarancją z cukru.

149



Die Handels- u. Gewerbekammer
in Wien I., Stubenring 10,

erteilt allen Kaufleuten aus dem Okkupationsgebiet unentgeltlich Auskünfte über Zölle, Ausfuhrverbote u. Bezugsquellen oesterreichischer Erzeugnisse.

== Bureaustunden: 9-6 Uhr. ==

Telegrammadresse: Hagekammer.
Telephon 20494, 20495, 20496.

Izba Handlowa i Przemysłowa
w Wiedniu I., Stubenring 10,

udziela wszystkim kupcom z obszaru okupowanego bezpłatnych wiadomości o cłach, zakazach wywozu, źródłach zakupu wyrobów
:: austriackich. ::

== Godziny urzędowe: 9-6. ==

Adres telegraficzny: Hagekammer.
Telefon 20494, 20495, 20496.

118

Dom spedycyjny i komisowy
H. MENDELSON
SZCZAKOWA

Zakład główny: w **Krakowie**, dworzec kolejowy

Filie: w Wiedniu, Boguminie (Oderberg),
Oświęcimiu, Mysłowicach.

Przeprowadza wywóz i przywóz transportów z Królestwem
oraz oclenia i inkasso.

91